

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 10 APRILE 2018

(proposta dalla G.C. 2 marzo 2018)

Sessione del Bilancio Preventivo

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente VERSACI Fabio ed alla Sindaca APPENDINO Chiara, le Consigliere ed i Consiglieri:

ALBANO Daniela	GIACOSA Chiara	MONTALBANO Deborah
AMORE Monica	GIOVARA Massimo	MORANO Alberto
ARTESIO Eleonora	GOSETTO Fabio	PAOLI Maura
AZZARÀ Barbara	GRIPPO Maria Grazia	POLLICINO Marina
BUCCOLO Giovanna	IARIA Antonino	RICCA Fabrizio
CANALIS Monica	IMBESI Serena	ROSSO Roberto
CARRETTA Domenico	LAVOLTA Enzo	RUSSI Andrea
CARRETTO Damiano	LO RUSSO Stefano	SGANGA Valentina
CHESSA Marco	LUBATTI Claudio	SICARI Francesco
CURATELLA Cataldo	MAGLIANO Silvio	TEVERE Carlotta
FERRERO Viviana	MALANCA Roberto	TISI Elide
FOGLIETTA Chiara	MENSIO Federico	TRESSO Francesco
FORNARI Antonio		

In totale, con il Presidente e la Sindaca, n. 39 presenti, nonché gli Assessori e le Assessore:  
FINARDI Roberto - GIUSTA Marco - LEON Francesca Paola - MONTANARI Guido -  
PATTI Federica - PISANO Paola - ROLANDO Sergio - SACCO Alberto.

Risultano assenti i Consiglieri: FASSINO Piero - NAPOLI Osvaldo.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: NOTA DI AGGIORNAMENTO DEL DOCUMENTO UNICO DI  
PROGRAMMAZIONE (DUP) - PERIODO 2018-2021 (ARTICOLO 170, COMMA 1, DEL  
D.LGS. N. 267/2000). APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Rolando, comprensiva dell'emendamento approvato nella presente seduta.

Premesso che:

- con il Decreto Legislativo 23 giugno 2011 n. 118, emanato in attuazione degli articoli 1 e 2 della Legge 5 maggio 2009 n. 42, e recante "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle regioni, degli enti locali e dei loro organismi", è stata approvata la riforma della contabilità degli enti territoriali (regioni, province, comuni ed enti del SSN);
- la suddetta riforma, entrata in vigore il 1 gennaio 2015 dopo tre anni di sperimentazione, è considerata un tassello fondamentale alla generale operazione di armonizzazione dei sistemi contabili di tutti i livelli di governo, nata dall'esigenza di garantire il monitoraggio ed il controllo degli andamenti della finanza pubblica e consentire la raccordabilità dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio con quelli adottati in ambito europeo;
- il Decreto Legislativo 10 agosto 2014 n. 126, a completamento del quadro normativo di riferimento, ha modificato ed integrato il Decreto Legislativo n. 118/2011, recependo gli esiti della sperimentazione, ed il Decreto Legislativo n. 267/2000, al fine di rendere coerente l'ordinamento contabile degli enti locali alle nuove regole della contabilità armonizzata.

Richiamato l'articolo 151, comma 1, del Decreto Legislativo n. 267/2000, modificato dal Decreto Legislativo n. 126/2014, in base al quale "Gli enti locali ispirano la propria gestione al principio della programmazione. A tal fine presentano il Documento unico di programmazione entro il 31 luglio di ogni anno e deliberano il bilancio di previsione finanziario entro il 31 dicembre, riferiti ad un orizzonte temporale almeno triennale. Le previsioni del bilancio sono elaborate sulla base delle linee strategiche contenute nel documento unico di programmazione, osservando i principi contabili generali ed applicati allegati al Decreto Legislativo 23 giugno 2011 n. 118 e successive modificazioni. I termini possono essere differiti con Decreto del Ministro dell'Interno, d'intesa con il Ministro dell'economia e delle finanze, sentita la Conferenza Stato-Città ed autonomie locali, in presenza di motivate esigenze".

Richiamato inoltre l'articolo 170 del Decreto Legislativo n. 267/2000, modificato ed integrato dal Decreto Legislativo n. 126/2014, il quale testualmente recita:

"Articolo 170 - Documento unico di programmazione

1. Entro il 31 luglio di ciascun anno la Giunta presenta al Consiglio il Documento unico di programmazione per le conseguenti deliberazioni. Entro il 15 novembre di ciascun anno, con lo schema di delibera del bilancio di previsione finanziario, la Giunta presenta al Consiglio la nota di aggiornamento del Documento unico di programmazione. Con riferimento al periodo di programmazione decorrente dall'esercizio 2015, gli enti locali non sono tenuti alla predisposizione del documento unico di programmazione e allegano al bilancio annuale di previsione una relazione previsionale e programmatica che copra un periodo pari a quello del

bilancio pluriennale, secondo le modalità previste dall'ordinamento contabile vigente nell'esercizio 2014. Il primo documento unico di programmazione è adottato con riferimento agli esercizi 2016 e successivi. Gli enti che hanno partecipato alla sperimentazione adottano la disciplina prevista dal presente articolo a decorrere dal 1 gennaio 2015.

2. Il Documento unico di programmazione ha carattere generale e costituisce la guida strategica ed operativa dell'ente.
3. Il Documento unico di programmazione si compone di due sezioni: la Sezione strategica e la Sezione operativa. La prima ha un orizzonte temporale di riferimento pari a quello del mandato amministrativo, la seconda pari a quello del bilancio di previsione.
4. Il Documento unico di programmazione è predisposto nel rispetto di quanto previsto dal principio applicato della programmazione di cui all'allegato n. 4/1 del Decreto Legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modificazioni.
5. Il Documento unico di programmazione costituisce atto presupposto indispensabile per l'approvazione del bilancio di previsione.
6. Gli enti locali con popolazione fino a 5.000 abitanti predispongono il Documento unico di programmazione semplificato previsto dall'allegato n. 4/1 del Decreto Legislativo 23 giugno 2011, n. 118, e successive modificazioni.
7. Nel regolamento di contabilità sono previsti i casi di inammissibilità e di improcedibilità per le deliberazioni del Consiglio e della Giunta che non sono coerenti con le previsioni del Documento unico di programmazione."

Rilevato che con Decreto 29 novembre 2017 è stato differito dal 31 dicembre 2017 al 28 febbraio 2018 il termine per l'approvazione del bilancio di previsione 2018/2020 da parte degli enti locali; che con Decreto 9 febbraio 2018 (Gazzetta Ufficiale Serie Generale n. 38 del 15 febbraio 2018) detto termine è stato ulteriormente differito, dal 28 febbraio al 31 marzo 2018.

Visto il principio contabile applicato della programmazione allegato 4/1 al Decreto Legislativo n. 118/2011, ed in particolare il paragrafo 8.

Considerato che con deliberazione della Giunta Comunale del 25 luglio 2017 (mecc. 2017 02926/024) è stato approvato il DUP 2018-2021, come una prima fase del ciclo della programmazione dell'Ente, con l'intento di aggiornare tale programmazione secondo i tempi e le modalità previste dalla normativa in materia per costituire un documento di programmazione propedeutico alla approvazione del Bilancio dell'Ente.

Rilevato che con il provvedimento di aggiornamento vengono espressi i dati finanziari, corrispondenti al bilancio, a dimostrazione della sostenibilità degli indirizzi strategici e operativi.

Rilevato inoltre che il DUP comprendente come parte integrante la nota di aggiornamento è oggetto di approvazione da parte del Consiglio Comunale.

Ricordato che il DUP deve individuare, coerentemente con il quadro normativo di riferimento:

- a) le principali scelte dell'Amministrazione;
- b) gli indirizzi generali di programmazione riferiti all'intero mandato amministrativo, con

particolare riferimento per l'organizzazione e le modalità di gestione dei servizi pubblici, tenuto conto anche del ruolo degli enti, organismi e società partecipate;

c) la disponibilità e la gestione delle risorse umane.

Richiamata la deliberazione di Consiglio Comunale in data 28 luglio 2016 (mecc. 2016 03358/002), esecutiva ai sensi di legge, con la quale sono state approvate le linee programmatiche del mandato amministrativo 2016/2021.

Viste le deliberazioni in tema di tributi e di tariffe dei servizi pubblici oggetto di separati provvedimenti del Consiglio Comunale:

- mecc 2018 00583/013 IMU - IMPOSTA MUNICIPALE PROPRIA. APPROVAZIONE DELLE ALIQUOTE PER L'ANNO 2018;
- mecc. 2018 00584/013 TASI - TRIBUTO PER I SERVIZI INDIVISIBILI - APPROVAZIONE DELLE ALIQUOTE PER L'ANNO 2018;
- mecc. 2018 00587/013 TASSA COMUNALE SUI RIFIUTI - TARI. APPROVAZIONE TARIFFE PER L'ANNO 2018;
- mecc. 2018 00568/024 INDIRIZZI PER L'ESERCIZIO 2018 IN TEMA DI TRIBUTI LOCALI, TARIFFE, RETTE, CANONI ED ALTRE MATERIE SIMILI.

Richiamato integralmente il contenuto della deliberazione del Consiglio Comunale del 30 novembre 2017 (mecc 2017 03908/024) con cui è stato approvato il Piano di interventi richiesto dalla Corte dei Conti - Sezione Regionale di Controllo per il Piemonte che si ritiene adottato anche in coerenza con le previsioni di cui all'articolo 16 comma 4 del Decreto Legge 6 luglio 2011 n. 98.

Visto il Documento Unico di Programmazione 2018/2021 comprendente la nota di aggiornamento, che si allega al presente provvedimento (allegato 1 - Volume 1-Volume 2) quale parte integrante e sostanziale.

Ritenuto necessario procedere all'approvazione del DUP 2018/2021, ai fini della sua presentazione al Consiglio Comunale.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto il parere favorevole del Collegio dei Revisori dei Conti che si allega al presente atto (all. 2 - n.           );

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

**PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE**

- 1) di approvare, ai sensi dell'articolo 170, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000 e in conformità a quanto disposto dal principio contabile applicato della programmazione allegato 4/1 al Decreto Legislativo n. 118/2011, la nota di aggiornamento al Documento Unico di Programmazione per il periodo 2018/2021, che si allega al presente provvedimento quale parte integrante e sostanziale (all. 1 - n. - Volume 1-Volume 2);
- 2) di pubblicare il D.U.P. 2018/2021 sul sito internet del Comune - Amministrazione trasparente, Sezione bilanci;
- 3) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

**L'ASSESSORE AL BILANCIO, TRIBUTI,  
PERSONALE, PATRIMONIO  
F.to Rolando**

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

**IL DIRETTORE FINANZIARIO  
F.to Lubbia**

**IL DIRIGENTE FORMAZIONE,  
QUALITÀ E CONTROLLO DI GESTIONE  
F.to Donotti**

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

**IL DIRETTORE FINANZIARIO  
F.to Lubbia**

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento comprensivo degli emendamenti approvati nella presente seduta.

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Canalis Monica, Carretta Domenico, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Montalbano Deborah, Rosso Roberto, Tisi Elide

PRESENTI 28

VOTANTI 27

ASTENUTI 1:

Tresso Francesco

FAVOREVOLI 24:

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovara Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, il Presidente Versaci Fabio

CONTRARI 3:

Magliano Silvio, Morano Alberto, Ricca Fabrizio

Il Presidente dichiara approvato il provvedimento nel testo quale sopra emendato.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Al momento della votazione risultano assenti dall'aula o considerati assenti ai sensi dell'art. 128 comma 2 del Regolamento del Consiglio Comunale:

Artesio Eleonora, Canalis Monica, Carretta Domenico, Foglietta Chiara, Grippo Maria Grazia, il Vicepresidente Vicario Lavolta Enzo, Lo Russo Stefano, Lubatti Claudio, Montalbano Deborah, Rosso Roberto, Tisi Elide

PRESENTI 28

VOTANTI 27

**ASTENUTI 1:**

Tresso Francesco

**FAVOREVOLI 24:**

Albano Daniela, Amore Monica, la Sindaca Appendino Chiara, Azzarà Barbara, Buccolo Giovanna, Carretto Damiano, Chessa Marco, Curatella Cataldo, Ferrero Viviana, Fornari Antonio, Giacosa Chiara, Giovana Massimo, Gosetto Fabio, Iaria Antonino, la Vicepresidente Imbesi Serena, Malanca Roberto, Mensio Federico, Paoli Maura, Pollicino Marina, Russi Andrea, Sganga Valentina, Sicari Francesco, Tevere Carlotta, il Presidente Versaci Fabio

**CONTRARI 3:**

Magliano Silvio, Morano Alberto, Ricca Fabrizio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 [Testo coordinato con gli emendamenti approvati, ai sensi articolo 44 comma 2 del Regolamento Consiglio Comunale] - allegato 2.

---

In originale firmato:

**IL SEGRETARIO**

Penasso

**IL PRESIDENTE**

Versaci

---